

Avviso nel sito web TED: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:129554-2023:TEXT:IT:HTML>

**Italia-Bologna: Servizi speciali di istruzione
2023/S 045-129554**

Bando di gara

Servizi

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

I.1) Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: Comune di Bologna

Numero di identificazione nazionale: 01232710374

Città: Bologna

Codice NUTS: ITH55 Bologna

Paese: Italia

Persona di contatto: Iacopo Luca Diana

E-mail: iacopoluca.diana@comune.bologna.it

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: <http://www.comune.bologna.it>

Indirizzo del profilo di committente: <http://atti9.comune.bologna.it/bandidigara/bandidigara.nsf>

I.3) Comunicazione

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: <http://atti9.comune.bologna.it/bandidigara/bandidigara.nsf>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <http://intercenter.regione.emilia-romagna.it>

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate al seguente indirizzo:

Denominazione ufficiale: COMUNE DI BOLOGNA

Numero di identificazione nazionale: 01232710374

Città: BOLOGNA

Codice postale: 40100

Paese: Italia

E-mail: iacopoluca.diana@comune.bologna.it

Codice NUTS: ITH55 Bologna

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: <http://www.comune.bologna.it>

Indirizzo del profilo di committente: <http://www.comune.bologna.it>

I.4) Tipo di amministrazione aggiudicatrice

Autorità regionale o locale

I.5) Principali settori di attività

Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

Sezione II: Oggetto

II.1) Entità dell'appalto

- II.1.1) **Denominazione:**
Servizi di insegnamento della lingua italiana, di mediazione linguistico-culturale sul territorio del Comune di Bologna in ambito educativo e scolastico e per servizi a supporto di tali attività
Numero di riferimento: PG. 125728/2023
- II.1.2) **Codice CPV principale**
80340000 Servizi speciali di istruzione
- II.1.3) **Tipo di appalto**
Servizi
- II.1.4) **Breve descrizione:**
Servizi di insegnamento della lingua italiana, di mediazione linguistico-culturale sul territorio del Comune di Bologna in ambito educativo e scolastico e per servizi a supporto di tali attività, per cinque (5) anni educativi – scolastici (2023/2024, 2024/2025, 2025/2026, 2026/2027, 2027/2028).
- II.1.5) **Valore totale stimato**
Valore, IVA esclusa: 1 380 527.70 EUR
- II.1.6) **Informazioni relative ai lotti**
Questo appalto è suddiviso in lotti: no
- II.2) **Descrizione**
- II.2.3) **Luogo di esecuzione**
Codice NUTS: ITH55 Bologna
Luogo principale di esecuzione:
BOLOGNA
- II.2.4) **Descrizione dell'appalto:**
La natura e quantità del servizio, con l'indicazione delle caratteristiche e delle modalità di esecuzione, sono dettagliatamente descritti nel capitolato speciale d'appalto.
I requisiti di partecipazione sono specificamente indicati nel disciplinare di gara.
- II.2.5) **Criteri di aggiudicazione**
I criteri indicati di seguito
Criterio di qualità - Nome: OFFERTA TECNICA / Ponderazione: 90
Prezzo - Ponderazione: 10
- II.2.6) **Valore stimato**
Valore, IVA esclusa: 1 380 527.70 EUR
- II.2.7) **Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione**
Durata in mesi: 60
Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no
- II.2.10) **Informazioni sulle varianti**
Sono autorizzate varianti: no
- II.2.11) **Informazioni relative alle opzioni**
Opzioni: sì
Descrizione delle opzioni:
1) La durata del contratto in corso di esecuzione può essere modificata per il tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo contraente, avviate prima della scadenza del contratto, ai sensi dell'art. 106, co. 11 del Codice. In tal caso, il contraente è tenuto all'esecuzione

delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni o più favorevoli per la stazione appaltante;

2) Il contratto può essere modificato per l'applicazione della Clausola di revisione prezzi, ai sensi dell'art. 106, comma 1 lett. a) e dell'art. 29 del Decreto Legge 27 gennaio 2022, n. 4, nelle forme e con le modalità specificate al paragrafo A.15 del Capitolato.

II.2.13) Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: no

II.2.14) Informazioni complementari

RUP: Veronica Ceruti (Direttore dell'Area educazione, istruzione e nuove generazioni del Comune di Bologna);
AUTORITA' DI GARA: Maria Pia Trevisani (dirigente dell'U.I. Gare e Appalti).

CIG: 9673253CE4

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1) Condizioni di partecipazione

III.1.1) Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

1. Iscrizione nel registro tenuto dalla Camera di commercio industria, artigianato e agricoltura oppure nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato per attività coerenti con quelle oggetto della presente procedura di gara.

2. Per gli operatori economici per i quali non sussiste l'obbligo dell'iscrizione nel registro della CC.I.AA.: Iscrizione nel REA (Repertorio Economico Amministrativo) tenuto presso la Camera di commercio industria, artigianato e agricoltura della provincia in cui è stabilita la sede legale del concorrente, per attività coerenti con quelle oggetto della presente procedura di gara;

3. Per gli operatori che non hanno obbligo di iscrizione alle CC.I.AA. né al REA: Iscrizione al Registro unico nazionale del Terzo settore, di cui agli artt. 45 e ss. del Codice del Terzo Settore (Decreto Legislativo 3 luglio 2017, n. 117) e/o iscrizione presso registri/albi riconosciuti da amministrazioni pubbliche, per attività coerenti con quelle oggetto del presente appalto.

Il concorrente non stabilito in Italia ma in altro Stato Membro o in uno dei Paesi di cui all'art. 83, co. 3 del Codice, presenta dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato nel quale è stabilito.

III.1.3) Capacità professionale e tecnica

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

I soggetti che partecipano alla gara dovranno dimostrare di aver svolto, nei cinque anni educativi – scolastici precedenti alla data di scadenza per la presentazione delle offerte (2017/2018, 2018/2019, 2019/2020, 2020/2021, 2021/2022), servizi linguistici e interculturali rivolti ai minori di cittadinanza non italiana iscritti alle scuole primarie e secondarie e frequentanti i servizi per l'infanzia 0-6 anni.

I servizi si intendono resi in esecuzione di contratti di durata continuativa non inferiore a due (2) anni (comprensivi di eventuale proroga), per la realizzazione di servizi linguistici e interculturali rivolti a minori in ambito educativo e scolastico, per un importo contrattuale non inferiore a Euro 200.000,00 (le due condizioni – durata e importo - possono riferirsi a contratti differenti).

III.2) Condizioni relative al contratto d'appalto

III.2.2) Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto:

Si rinvia a quanto descritto nel capitolato tecnico.

Sezione IV: Procedura

IV.1) Descrizione

IV.1.1) Tipo di procedura

Procedura aperta

IV.1.3) **Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

IV.1.8) **Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: no

IV.2) **Informazioni di carattere amministrativo**

IV.2.2) **Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 03/04/2023

Ora locale: 17:00

IV.2.3) **Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**

IV.2.4) **Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione:**

Italiano

IV.2.6) **Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**

Durata in mesi: 6 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.2.7) **Modalità di apertura delle offerte**

Data: 04/04/2023

Ora locale: 09:30

Luogo:

La prima seduta pubblica si svolgerà in modalità virtuale attraverso la piattaforma SATER.

Gli operatori economici interessati potranno partecipare collegandosi da remoto alla piattaforma secondo le modalità esplicitate nelle guide per l'utilizzo della piattaforma SATER.

Informazioni relative alle persone ammesse e alla procedura di apertura:

La pubblicità delle sedute è garantita mediante collegamento dei concorrenti da remoto per consentire di visualizzare le operazioni della seduta, seguendo le istruzioni riportate nell'apposita guida per l'utilizzo della piattaforma, accessibili dal sito <https://intercenter.regione.emilia-romagna.it/help/guide>

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1) **Informazioni relative alla rinnovabilità**

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

VI.2) **Informazioni relative ai flussi di lavoro elettronici**

Sarà accettata la fatturazione elettronica

VI.3) **Informazioni complementari:**

VI.4) **Procedure di ricorso**

VI.4.1) **Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Tribunale Amministrativo dell'Emilia Romagna

Indirizzo postale: Strada Maggiore, 53

Città: Bologna

Codice postale: 40125

Paese: Italia

VI.4.4) **Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Comune di Bologna - U.I. Gare e Appalti

Indirizzo postale: Piazza Liber Paradisus 6 Torre C Piano 6

Città: Bologna

Codice postale: 40129

Paese: Italia

VI.5) **Data di spedizione del presente avviso:**
28/02/2023